



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 September 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Форум по вопросам предпринимательской
деятельности и прав человека
Четвертая сессия
Пункт 1 предварительной повестки дня
Повестка дня и организация работы
16–18 ноября 2015 года

Предварительная повестка дня и аннотации

Записка Секретариата

Предварительная повестка дня

1. Повестка дня и организация работы:
 - a) история вопроса;
 - b) организация работы.
2. Тема: Отслеживание достигнутого прогресса и обеспечение согласованности.
3. Первое пленарное заседание высокого уровня: Глобальные перспективы в области предпринимательской деятельности и прав человека и мнения руководителей относительно основных глобальных проблем и возможностей дальнейшего прогресса.
4. Заседания под руководством Рабочей группы.
5. Параллельные заседания:
 - a) рекомендации для организаторов сессии;
 - b) рекомендации для координаторов.
6. Заключение: Повестка дня в области устойчивого развития, права человека и предпринимательская деятельность и дальнейшие действия.



Аннотации

1. Повестка дня и организация работы

а) История вопроса

Четвертый ежегодный форум по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека состоится 16-18 ноября 2015 года в Женеве.

Грандиозная идея о необходимости уважения и защиты достоинства каждой человеческой личности признается во всем мире и глубоко укоренилась в международном и национальном праве прав человека. Хотя права человека традиционно фокусируются на обязательствах государств, растущая роль деловых кругов в обществе обусловила более широкое признание ответственности предприятий в сфере прав человека. Такое признание лежит в основе Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, принятых Советом по правам человека в 2011 году в его резолюции 17/4¹.

Руководящие принципы служат следующим звеном между аспектами прав человека и миром бизнеса. Они представляют собой надежный общий ориентир в вопросах предпринимательской деятельности и прав человека, с учетом которого начали формироваться другие международные стандарты и инициативы в области ответственного поведения деловых кругов. Растущее число государств предпринимает шаги по разработке национальных планов действий в области предпринимательской деятельности и прав человека, и наряду с этим растет число компаний, ознакомившихся с Руководящими принципами и принимающих меры по их осуществлению. Такие факты обнадеживают. В то же самое время предстоит еще многое сделать для перевода политических заявлений и обязательств в сферу практической деятельности и обеспечения доступа к эффективным средствам правовой защиты для жертв нарушений прав человека, связанных с предпринимательской деятельностью.

Целью ежегодного Форума по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека является укрепление связи между миром бизнеса и правозащитной деятельностью. В соответствии с резолюциями 17/4 и 26/22 Совета по правам человека Форум призван обсудить тенденции и вызовы в деле осуществления Руководящих принципов и содействовать налаживанию диалога и сотрудничества по вопросам, касающимся предпринимательской деятельности и прав человека, включая проблемы, возникающие в конкретных секторах и в конкретных условиях работы или в связи с конкретными правами или группами, а также выявить примеры передовой практики. Наряду с этим целью Форума является также содействие выработке общего видения повестки дня в области предпринимательской деятельности и прав человека.

¹ Руководящие принципы (A/HRC/17/31, приложение) проясняют, каким образом следует осуществлять три исходных компонента «Рамок Организации Объединенных Наций, касающихся защиты, соблюдения и средств правовой защиты», каковыми являются: а) обязанность государств обеспечивать защиту от нарушений прав человека третьими сторонами, включая предприятия, посредством надлежащей политики, нормативного регулирования и судебного разрешения споров; б) независимая корпоративная ответственность в деле уважения прав человека, означающая, что предприятиям следует проявлять должную осмотрительность, с тем чтобы избегать нарушений прав других сторон и устранять неблагоприятное воздействие на них; в) расширение доступа жертв нарушений к эффективным механизмам судебной и внесудебной правовой защиты.

b) Организация работы

Форум представляет собой мероприятие с участием многих заинтересованных сторон, проводимое под руководством Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях и организуемое Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ). Форум является крупнейшим многосторонним мероприятием, посвященным теме предпринимательской деятельности и прав человека; на третьей сессии Форума в 2014 году присутствовали не менее 2 000 зарегистрированных участников.

В соответствии с резолюцией 17/4 Совета по правам человека Форум открыт для всех соответствующих заинтересованных сторон, включая государства, систему Организации Объединенных Наций в целом, межправительственные и региональные организации, предприятия, профсоюзы, национальные правозащитные учреждения, неправительственные организации и другие заинтересованные стороны.

Программа предусматривает проведение пленарных заседаний высокого уровня и параллельных заседаний, организуемых Рабочей группой и УВКПЧ, а также внешними заинтересованными участниками. Все заинтересованные стороны, будь то государства, представители гражданского общества, предприятия или межправительственные организации, участвуют в работе на равной основе. Объединяя таких различных участников, Форум предоставляет уникальную возможность для ведения конструктивных, ориентированных на достижение решения дискуссий и уважительного диалога.

На всех заседаниях, организуемых Рабочей группой и УВКПЧ, будет обеспечиваться устный перевод на английский, испанский и французские языки. На пленарных заседаниях будет обеспечиваться устный перевод на все официальные языки Организации Объединенных Наций. Устный перевод для других заседаний будет обеспечиваться по договоренности между внешними организаторами.

На рассмотрении Форума будет находиться предварительная повестка дня, содержащаяся в настоящем документе. Предварительный проект программы работы прилагается к настоящему документу (приложение I). С более подробной информацией и окончательным вариантом программы можно будет ознакомиться на веб-странице Форума по адресу www.ohchr.org/2015ForumBHR.

2. Тема Форума 2015 года: Отслеживание достигнутого прогресса и обеспечение согласованности

При рассмотрении темы своей четвертой сессии «Отслеживание достигнутого прогресса и обеспечение согласованности» Форум определит пути мониторинга прогресса, содействия стратегической согласованности и достижения более быстрых изменений на местах для правообладателей. Дискуссии в ходе пленарных и параллельных заседаний будут охватывать шесть ключевых областей, связанных с темой в целом, с учетом трех основных компонентов Руководящих принципов, каковыми являются обязанности государства обеспечивать защиту прав человека от нарушений, корпоративная ответственность в области уважения прав человека и необходимость обеспечения жертвам доступа к эффективным средствам правовой защиты:

- Усилия по отслеживанию достигнутых результатов и хода осуществления Руководящих принципов, рассмотрение широкого спектра существующих инициатив и методик – от методов измерения, отслеживания и отчетности до ранжирования и сравнительного анализа – в целях измерения и мониторинга прогресса в деле осуществления этих принципов государствами и предприятиями.
- Согласованность политики в рамках глобального управления, изучение практических последствий осуществления Руководящих принципов для политики в области торговли, инвестиций и устойчивого развития, и возможности для улучшения согласованности политики.
- Согласованность политики и практики на национальном уровне и изучение новых видов практики, проблем и возможностей, включая набирающую силу тенденцию разработки национальных планов действий по вопросу о предпринимательской деятельности и правах человека, а также уделение особого внимания государственным предприятиям и видам экономической деятельности, контролируемой государством.
- Соблюдение прав человека корпорациями на практике, изучение эффективных методов, используя которые корпорации могут эффективно предупредить любое негативное воздействие на права человека и устранять его, с уделением особого внимания должному учету прав человека, конкретным секторальным вызовам и проблемам на уровне производственно-сбытовой цепочки.
- Группы риска, изучение опыта правозащитников и групп, которые подвергались и продолжают подвергаться особой опасности нарушений прав человека, связанных с предпринимательской деятельностью, оценка уровня защиты и изучение методов передовой практики.
- Доступ к эффективным средствам правовой защиты и изучение тенденций и инновационных путей расширения доступа жертв к средствам правовой защиты с использованием как судебных, так и внесудебных механизмов.

Ежегодно Форум стремится провести обсуждение конкретных реалий и существующих проблем в области обеспечения защиты и уважения прав человека и смягчения воздействия частного сектора на права человека. В этой связи сквозная тема, которая будет обсуждаться на Форуме предполагает самое широкое участие государств, предприятий, гражданского общества и затрагиваемых заинтересованных сторон с учетом трех основных компонентов Руководящих принципов. Важные международные спортивные соревнования (яркие события), которые в последнее время привлекали всеобщее внимание, также охватывают все шесть тем Форума и станут предметом обсуждения на специальном заседании.

Ряд параллельных заседаний, организуемых внешними участниками, дополнят заседания, проводимые под руководством Организации Объединенных Наций, по перечисленным выше темам и будут посвящены основным тенденциям и вопросам, касающимся конкретных прав, групп, секторов и оперативных контекстов. На пленарных заседаниях высокого уровня основное внимание будет уделяться мнениям руководителей относительно предпринимательской деятельности и прав человека, а также текущих глобальных тенденций.

3. Первое пленарное заседание высокого уровня: Глобальные перспективы в области предпринимательской деятельности и прав человека и мнения руководителей относительно основных глобальных проблем и возможностей дальнейшего прогресса

Первое пленарное заседание высокого уровня, намеченное на 17 ноября, открывает Председатель Совета по правам человека. С приветственными заявлениями выступят Председатель первого и заключительного пленарных заседаний и Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека или его представитель.

Председатель Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях сделает вступительное заявление, в котором он очертит глобальные рамки предпринимательской деятельности в аспекте прав человека и отметит тенденции и возможности для достижения более быстрого прогресса в деле осуществления Руководящих принципов.

За этими вводными соображениями последует серия организованных дискуссий, в ходе которых выступят видные деятели, включая представителей правительств, деловых кругов, гражданского общества и международных организаций. В ходе данного сегмента будут представлены мнения руководителей по вопросу о предпринимательской деятельности и прав человека, а также будут намечены пути решения ключевых глобальных проблем и использования возможностей для дальнейшего прогресса.

4. Заседания под руководством Рабочей группы

Выполняя свою направляющую роль в реализации программы работы Форума, Рабочая группа руководила подготовкой пленарных и ряда параллельных заседаний. Каждое заседание будет отражать общую тему Форума и будет посвящено одной из шести дискуссионных областей. (см. выше пункт 2).

Заседания по вопросу о доступе к средствам правовой защиты организованы УВКПЧ в сотрудничестве с Рабочей группой. Ряд параллельных заседаний подготовлены в консультации или в сотрудничестве с организациями, представившими предложения по организации заседаний. Предварительная программа заседаний под руководством Рабочей группы и перечень организаций, участвовавших в подготовке, содержатся в приложении к настоящему документу (приложение II).

5. Параллельные заседания под руководством внешних организаций

Параллельные заседания под руководством внешних организаций, аккредитованных при ежегодном Форуме по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека стали постоянным компонентом этого мероприятия ввиду его открытого и инклюзивного характера. Форум 2015 года предусматривает проведение ряда параллельных заседаний, организуемых широким кругом заинтересованных сторон, и охватывающих различные темы и аспекты, связанные с мандатом Форума и общей темой четвертой сессии.

В преддверии Форума 2015 года Секретариат получил более 140 предложений относительно тематических заседаний, поступивших от внешних заинтересованных сторон и охватывающих широкий круг вопросов и пер-

спектив. Секретариат постарался в максимально возможной степени учесть предложения для параллельных мероприятий, организуемых внешними заинтересованными сторонами, в соответствии с инклюзивным характером Форума. Рабочая группа и УВКПЧ не несут ответственности за содержание и проведение этих заседаний, организуемых другими заинтересованными участниками. В предварительную программу параллельных заседаний, организуемых внешними заинтересованными сторонами (см. приложение III), могут вноситься изменения.

Ко всем организаторам параллельных заседаний ежегодного Форума обращается просьба придерживаться мандата форума в плане содействия налаживанию диалога и сотрудничества по вопросам, касающимся предпринимательской деятельности и прав человека, и осуществлению Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека. Организаторы параллельных заседаний призваны играть важную роль в деле поощрения уважительного диалога и подхода на основе участия в ходе заседаний, за проведение которых они отвечают. Это не означает, что следует избегать спорных вопросов, нивелировать противоречивые мнения или подвергать цензуре выступления, а скорее подразумевает активные усилия с целью создания атмосферы конструктивного многостороннего взаимодействия. Памятуя об этом, Рабочая группа разработала приводимые ниже рекомендации для организаторов и координаторов сессии.

а) Рекомендации для организаторов заседаний

1. Общие установки

К организаторам параллельных заседаний обращается просьба принять во внимание следующие аспекты:

а) работу таких заседаний следует организовать в интерактивном формате, с тем чтобы избежать наличия одного выступающего и продолжительных выступлений;

б) организаторам надлежит предусмотреть достаточное время для обмена мнениями между ораторами и аудиторией; что предполагает ограничение числа выступающих и наличие времени для вводных замечаний;

с) в ходе заседаний следует в максимально возможной степени поощрять многостороннее участие;

д) если ожидается, что выступления на заседании будут касаться конкретных случаев с упоминанием конкретных государств и/или предприятий, организаторы заседания должны надлежащим образом информировать секретариат Форума и соответствующие стороны (а именно: постоянные представительства соответствующего государства и соответствующие корпорации) до открытия Форума и постараться обеспечить их участие в таком заседании;

е) координаторы и организаторы работы дискуссионных групп должны надлежащим образом довести содержание настоящей записки до сведения экспертов, участвующих в работе их заседания, до начала сессии Форума и обеспечить, чтобы ее содержание было понято и принято к сведению.

2. Оказание поддержки организаторам заседаний в целях содействия проведению многостороннего обсуждения

Секретариат Форума готов оказать поддержку организаторам в планировании заседаний. Так, например, отдельной проблемой, с которой в прошлые годы столкнулись представители гражданского общества, явился поиск ораторов от предприятий и наоборот. Секретариат располагает механизмами, которые можно

использовать для оказания помощи организаторам в решении подобного рода проблем.

3. Сроки проведения и административная информация

Организаторы должны подготовить окончательную концептуальную записку для сессии и представить ее секретариату Форума для ее размещения на веб-сайте Форума в указанные сроки.

Организация Объединенных Наций не в состоянии покрыть путевые расходы и расходы на участие ораторов и других лиц в работе заседаний или обеспечить устный перевод этих мероприятий. Организаторам заседаний предлагается принять меры по обеспечению устного перевода и предоставлять освежающие напитки лицам, участвующим в их соответствующих мероприятиях.

Все участники параллельных заседаний, включая организаторов и ораторов, должны зарегистрироваться в онлайн-режиме с использованием формы, размещенной на веб-сайте Форума.

По окончании работы Форума организаторам заседаний предлагается подготовить краткое резюме дискуссий и направить его секретариату Форума в течение трех недель после окончания его работы.

b) Рекомендации для координаторов

Цель Форума состоит не только в налаживании открытого и уважительного диалога, но также и проведения динамичной и предметной дискуссии. Координаторы заседаний играют важную роль в содействии достижению этой цели.

При выборе координаторов организаторы заседания должны выяснить, имели ли кандидаты ранее какую-либо связь с участниками дискуссионных групп и смогут ли они найти время для установления такой связи в период подготовки Форума. Им надлежит также определить: а) понимают ли они содержание заседания и б) имеют ли они подтвержденный опыт в проведении диалога, в ходе которого высказываются различные мнения.

Предполагается, что координаторы заседаний окажут помощь по следующим направлениям:

Содействовать ведению многостороннего диалога: координаторам целесообразно подчеркнуть уникальный многосторонний характер Форума, а также отметить тот факт, что все участники обсуждения участвуют в нем на равной основе.

Выступать в роли кураторов: координаторам рекомендуется занимать нейтральную позицию или играть роль куратора или модератора обсуждения, учитывая: а) важность, придаваемую выступающими тому или иному аспекту, и б) общую направленность Форума.

Содействовать ведению конструктивного диалога: координаторы должны обеспечить, чтобы дискуссии не фокусировались на одном конкретном случае, конкретной корпорации, организации или стране. В ситуациях, когда выступающие ссылаются на утверждения, касающиеся конкретных сторон (например, правительств, отдельных корпораций или неправительственных организаций), координаторы должны обеспечить, чтобы представителям этих сторон, если они присутствуют и просят слова, было предоставлено право на ответ в ходе заседания. В таких случаях координаторы должны напоминать всем участникам общие принципы работы Форума, в частности, принцип конструктивного диалога и уважения мнений других

участников, а также побуждать участников придерживаться этих принципов.

Вести сбалансированные и предметные дискуссии: координаторы могут использовать свои дискреционные полномочия при регулировании выступлений с трибуны, с тем чтобы обеспечить широкое участие и сбалансированный характер дискуссий, непосредственно относящихся к теме заседания. Это предполагает право при необходимости прерывать любые отступающие от темы или не связанные с ней выступления, и содействовать высказыванию различными заинтересованными группами своих мнений.

Содействовать динамичному обмену мнениями: координаторы должны напоминать участникам о необходимости избегать чтения подготовленных письменных заявлений, документов или опубликованных текстов. Письменные заявления должны направляться в секретариат Форума для размещения их на его веб-сайте. Участников из аудитории следует также призывать выступать кратко, по теме или задавать вопросы, относящиеся к теме заседания.

Обеспечение соблюдения установленного времени: учитывая ограниченное время, отведенное каждому пункту в программе Форума, к координаторам обращается просьба содействовать соблюдению времени, отведенного для заседания, а также установленного регламента выступлений. Цель Форума состоит в обеспечении многостороннего участия в обсуждениях, которому можно содействовать, если докладчики и участники дискуссии будут придерживаться установленного им регламента. С этой целью координаторов можно попросить напоминать выступающим, что они должны соблюдать отведенное им время (как правило, максимум 1–2 минуты).

6. Заключение: Повестка дня в области устойчивого развития, права человека и предпринимательская деятельность и дальнейшие действия

На заключительном пленарном заседании обсуждения будут сфокусированы на стратегических возможностях и последующих шагах для расширения масштабов осуществления Руководящих принципов государствами, корпорациями и другими заинтересованными сторонами. Тематическое обсуждение в рамках дискуссионных групп будет концентрироваться на вопросах повестки дня в области устойчивого развития, правах человека и предпринимательской деятельности в свете новой Повестки дня в области устойчивого развития до 2030 года. Участники дискуссии проведут обмен мнениями по вопросу о роли предпринимательской деятельности в развитии и о важном значении согласования и расширения масштабов деятельности по осуществлению Руководящих принципов.

В заключение Рабочая группа и отдельные ораторы выскажут свои заключительные соображения, касающиеся дискуссий в рамках Форума и их значения в плане дальнейших действий.

Приложение I

Проект программы Форума*

16 ноября 2015 года

9 ч. 00 м. – 10 ч. 00 м.	Приветственный кофе		
10 ч. 00 м – 11 ч. 30 м.	Обновленная информация международных организаций в тесной связи с Руководящими принципами: возможности дальнейшей увязки и сближения	Представление Руководящих принципов новым участникам: вводное выступление, касающееся истории их разработки, ключевых аспектов и влияния	Параллельные заседания, организуемые внешними заинтересованными сторонами: <ul style="list-style-type: none"> • Роль «пропагандистов»: научные круги, юристы и коллегии адвокатов, а также национальные правозащитные учреждения
	<ul style="list-style-type: none"> △ Согласованность политики и глобальное управление 		
11 ч. 30 м. – 13 ч. 00 м.	Многостороннее обсуждение трех компонентов (изучение конкретных случаев) <ul style="list-style-type: none"> △ Соблюдение прав человека корпорациями на практике △ Согласованность политики на национальном уровне △ Группы риска 	Взаимодействие судебных и внесудебных средств правовой защиты: опыт и проблемы <ul style="list-style-type: none"> △ Доступ к средствам правовой защиты 	<ul style="list-style-type: none"> • Международный инвестиционный арбитраж и права человека • Добывающая промышленность и коренные народы • Права человека и сектор ИКТ

△ Ключевые темы заседаний.

* В расписание могут вноситься изменения. Просьба обратиться к окончательному варианту программы на веб-сайте www.ohchr.org/2015ForumBHR.

Участники информируются о том, что между заседаниями, закрывающимися в 11 ч. 30 м./16 ч. 30 м., и заседаниями, открывающимися в 11 ч. 30 м./16 ч. 30 м., предусмотрены кратковременные перерывы/переходы; в этой связи некоторые заседания могут открываться и закрываться позднее времени, указанного в программе. Заседания открываются в 9 ч. 00 м., 10 ч. 00 м. и 15 ч. 00 м.

16 ноября 2015 года

13 ч. 00 м. – 15 ч. 00 м.	Перерыв на обед		
15 ч. 00 м. – 16 ч. 30 м.	Измерение и отслеживание осуществления Руководящих принципов	Осуществление Руководящих принципов государствами в контексте инвестиционной политики	<ul style="list-style-type: none"> • Межсекторальные подходы к правам человека на основе должного учета • Устойчивые сельскохозяйственные производственно-сбытовые цепочки • Государственные механизмы доступа к средствам правовой защиты
	△ Отслеживание результатов и прогресса в осуществлении Руководящих принципов	△ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление	
16 ч. 30 м. – 18 ч. 00 м.	Проблемы конкретных секторов: обеспечение доступа к эффективным средствам правовой защиты в финансовом секторе	Решение проблем и смягчение рисков, с которыми сталкиваются защитники прав женщин, работающие в общинах и для общин, затрагиваемых деятельностью предприятий	<ul style="list-style-type: none"> • Эффективные механизмы подачи жалоб на уровне компаний Практика найма на работу и трудящиеся-мигранты • Земельные инвестиции, коррупция и права человека
	△ Доступ к средствам правовой защиты	△ Группы риска	
		△ Согласованность политики на национальном уровне	
		△ Соблюдение прав человека корпорациями на практике	
18 ч. 30 м. – 20 ч. 00 м.	Вечерние заседания (организуемые внешними заинтересованными сторонами)		
	<ul style="list-style-type: none"> • Презентации (Business and Human Rights Journal; индекс корпоративной отчетности, разработанный в рамках проекта «Классификация цифровых прав») 		

17 ноября 2015 года

8 ч. 00 м. – 9 ч. 00 м.	Приветственный кофе		
9 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	Открытие пленарного заседания высокого уровня в зале Ассамблеи		
	Часть I: Приветственное слово Председателя Совета по правам человека, Председателя Форума и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека		
	Часть II: Вводные замечания Рабочей группы: глобальные перспективы в области предпринимательской деятельности и прав человека: тенденции и возможности ускорения прогресса		
	Часть III: Мнения руководителей относительно предпринимательской деятельности и прав человека: пути решения основных глобальных проблем и использование возможностей для дальнейшего прогресса		
13 ч. 00 м. – 15 ч. 00 м.	Перерыв на обед		
	Параллельное заседание (организуемое внешними заинтересованными сторонами) (13 ч. 30 м. – 14 ч. 30 м.)		
	<ul style="list-style-type: none"> • Расширение прав и возможностей женщин, предпринимательская деятельность и права человека 		
15 ч. 00 м. – 16 ч. 30 м.	<p>Национальные планы действий в области предпринимательской деятельности и прав человека: проблемы и извлеченные уроки</p> <p>△ Согласованность политики на национальном уровне</p>	<p>Измерение и отслеживание осуществления Руководящих принципов</p> <p>△ Отслеживание результатов и прогресса в осуществлении Руководящих принципов</p>	<p>Параллельные заседания, организуемые внешними заинтересованными сторонами:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Внесудебные средства правовой защиты: уроки, извлеченные из конкретных случаев • Руководящие принципы, торговля и инвестиции • Права человека в производственно-сбытовых цепочках • Оценка влияния прав человека – секторальный и многосторонний подходы • Национальные планы действий
16 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	<p>Важные спортивные мероприятия и права человека</p> <p>△ Соблюдение прав человека корпорациями на практике</p>	<p>Многосторонние консультации по проекту отчетности и правовой защиты УВКПЧ</p> <p>△ Доступ к средствам правовой защиты</p>	

17 ноября 2015 года

△ Согласованность политики на национальном уровне △ Согласованность политики на национальном уровне

- Взаимоотношения между компаниями и общинами в сложных условиях

Вечерние мероприятия (подлежит уточнению)

18 ноября 2015 года

8 ч. 15 м. – 9 ч. 45 м.

Параллельные заседания, организуемые внешними заинтересованными сторонами:

- Международные финансовые институты и права человека
- Права детей и предпринимательская деятельность
- Инновационные подходы в урегулировании споров между корпорациями и общинами
- Мнения заинтересованных сторон в отношении договора о предпринимательской деятельности и правах человека
- Деятельность по выявлению злоупотреблений и Руководящие принципы
- Борьба с глубинными причинами коррупции и нарушениями прав человека

9 ч. 45 м. – 10 ч. 00 м.

Перерыв

10 ч. 00 м. – 11 ч. 30 м.

Интеграция прав человека в деятельность государственных и других предприятий, контролируемых государством: проблемы и извлеченные уроки

△ Согласованность политики на национальном уровне

Правозащитники и гражданское общество в контексте предпринимательской деятельности

△ Группы риска
△ Согласованность политики на национальном уровне
△ Соблюдение прав человека корпорациями на практике

Параллельные сессии, организуемые внешними заинтересованными сторонами:

- Мнения заинтересованных сторон в отношении договора о предпринимательской деятельности и правах человека
- Осуществление Руководящих принципов на практике: целесообразность защиты прав человека с точки зрения предпринимательской деятельности

18 ноября 2015 года

11 ч. 30 м. – 13 ч. 00 м.	<p>Цели устойчивого развития, частный сектор и Руководящие принципы</p> <ul style="list-style-type: none"> △ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление △ Соблюдение прав человека корпорациями на практике 	<p>Обязательства корпораций и инициативы на общинном уровне: различные подходы к вопросу об активизации участия общин в качестве наилучшей практики</p> <ul style="list-style-type: none"> △ Группы риска △ Согласованность политики на национальном уровне △ Соблюдение прав человека корпорациями на практике 	<ul style="list-style-type: none"> • Предпринимательская деятельность, изменение климата и экологическая справедливость • Конфликтные области и должный учет • Ответственность производственно-сбытовой цепочки в швейной промышленности • Сообщение о нарушениях прав человека и подтверждение достоверности информации
13 ч. 00 м. – 15 ч. 00 м.	<p>Перерыв на обед</p> <ul style="list-style-type: none"> • Параллельное заседание (организуемое внешними заинтересованными сторонами) (13 ч. 30 м. – 14 ч. 30 м.) • Увязка Руководящих принципов с договорным процессом в области предпринимательской деятельности и прав человека 		
15 ч. 00 м. – 16 ч. 30 м.	<p>Многостороннее обсуждение трех компонентов (изучение конкретных случаев)</p> <ul style="list-style-type: none"> △ Соблюдение прав человека корпорациями на практике △ Согласованность политики на национальном уровне △ Группы риска 	<p>Роль и ответственность соответствующих государств в трансграничных ситуациях</p> <ul style="list-style-type: none"> △ Доступ к средствам правовой защиты △ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление 	<ul style="list-style-type: none"> • Государственные закупки • Добывающая промышленность, сложные условия и отношения с общинами • Должный учет прав человека в праве и на практике

18 ноября 2015 года

16 ч. 30 м. – 18 ч. 00 м. Закрытие пленарного заседания высокого уровня в зале XX

Часть I: Дискуссионный форум: «Повестка дня в области устойчивого развития, права человека и предпринимательская деятельность: обобщение имеющейся информации, роль предпринимательской деятельности в развитии и важное значение согласования и активизации деятельности по осуществлению Руководящих принципов»

Часть II: Заключительные соображения: Итоги Форума и последствия для дальнейших действий

Приложение II

Параллельные заседания под руководством Рабочей группы и Управления Верховного комиссара в сотрудничестве с партнерами: предварительная программа заседаний и перечень партнерских организаций

<i>Название заседания</i>	<i>Партнеры и организации, чьи предложения были включены в работу заседания (на момент представления настоящего документа)</i>
Измерение и отслеживание прогресса в осуществлении Руководящих принципов	Корпоративный стандарт в области прав человека и Датский институт прав человека; Проект «Оценка предпринимательской деятельности в аспекте прав человека» и Американский совет по вопросам международной предпринимательской деятельности; Денверский университет
Взаимодействие судебных и внесудебных средств правовой защиты: опыт и проблемы	Совет по вопросам отчетности, Центр исследований по многонациональным корпорациям (СОМО), Международная организация по вопросам инклюзивного развития (IDI), Международный круглый стол по вопросам корпоративной отчетности (ИКАР), ОЭСР Уотч, Палаты Матрикс, Международная организация работодателей
Обязательства компаний и инициативы под руководством общин: различные подходы к обеспечению участия общин в качестве наилучшей практики	Ресурсный центр по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека, Международная федерация прав человека (МФПЧ), Оксфам, Проект в области организации, развития, образования и исследовательской деятельности (PODER), компания «Этрайт Интернешнл» (ERI), Центр исследований по многонациональным корпорациям (SOMO), Координационный центр организаций коренных народов бассейна Амазонки (COICA), Программа знаний HIVOS
Правозащитники и гражданское общество в контексте предпринимательской деятельности	Международная амнистия, Ресурсный центр по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека, Организация «Защитники гражданских прав», Фонд защиты правозащитников «Фронт Лайн», Наблюдательный механизм по вопросам защиты правозащитников (совместная программа МФПЧ и Всемирной организации против пыток), Институт по вопросам прав человека и предпринимательской деятельности, Международная служба прав человека (МСПЧ)

<i>Название заседания</i>	<i>Партнеры и организации, чьи предложения были включены в работу заседания (на момент представления настоящего документа)</i>
Многостороннее обсуждение трех компонентов (изучение конкретных случаев)	Ресурсный центр по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека, Глобальная инициатива предпринимателей в области прав человека
Важные спортивные мероприятия и права человека	Японская организация «Круглый стол Ко», Институт по правам человека и предпринимательской деятельности
Решение проблем и устранение опасностей, с которыми сталкиваются защитники прав женщин	Организация «Проект в области экономических, социальных и культурных прав, А.С. (ProDESC), Ассоциация за права женщин в развитии (АПЖР), Международная коалиция защитников прав женщин (WHRDIC)
Осуществление Руководящих принципов государствами в контексте инвестиционной политики	Проект «Инвестиционная политика и права человека» Лондонской школы экономики
Цели устойчивого развития, частный сектор и Руководящие принципы	Датский институт прав человека. Институт по вопросам прав человека и предпринимательской деятельности; Ресурсный центр по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека, Глобальная инициатива в области отчетности (ГИО), Оксфам

Приложение III

Проект программы работы параллельных заседаний под руководством внешних заинтересованных сторон

16 ноября 2015 года

10 ч. 00 м. – 11 ч. 30 м.	<p>Предпринимательская деятельность и адвокатура: рекомендации юристов по вопросу о предпринимательской деятельности и правах человека</p> <p>Организаторы: Международная ассоциация юристов, Американская ассоциация юристов и Японская федерация ассоциаций юристов</p>	<p>Роль национальных правозащитных учреждений в продвижении проблематики прав человека в предпринимательской деятельности: опыт, возможности и проблемы</p> <p>Организаторы: Австралийская комиссия по правам человека, Национальная комиссия по вопросам прав человека (Мексика), Государственная комиссия по правам человека Нуэво Леона (Мексика) и Новозеландская комиссия по правам человека</p>	<p>Сотрудничество через образование и исследовательскую деятельность: роль академических институтов в качестве «пропагандистов» повестки дня в области глобальной предпринимательской деятельности и прав человека</p> <p>Организаторы: сеть БРАЙТ, представленная Копенгагенской школой бизнеса (Дания), Школа бизнеса EDHEC (Франция) и Севильским университетом (Испания); Проект в области предпринимательской деятельности и прав человека Эссекского университета, Центр прикладных исследований в области права Витватерсрандского университета (Южная Африка); Гонконгский университет Сити, Ассоциация «Предприятия за права человека» (Франция), Центр по вопросам прав человека и предпринимательской деятельности Федерального университета Жуиз де Фора (Бразилия); и Форум «Образование в области предпринимательской деятельности и прав человека Колумбийского университета (Соединенные Штаты Америки)</p>
	<p>△ Соблюдение прав человека корпорациями на практике</p>	<p>△ Согласованность политики на национальном уровне</p>	

11 ч. 30 м. – 15 ч. 00 м.	Переход между сессиями	Признание прав коренных народов на землю, территории и ресурсы и проблемы, связанные с их доступом к механизмам восстановления прав	<ul style="list-style-type: none"> △ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление △ Отслеживание результатов и прогресса в осуществлении Руководящих принципов
	<p>Применение конкретных положений Руководящих принципов в инвестиционных спорах: есть ли место правам человека в ходе арбитража по инвестиционным договорам?</p> <p>Организаторы: Рабочая группа по правам человека компании «Аллен и Овери» и Арбитражная группа и Организация «Эссеский проект в области предпринимательской деятельности и прав человека» в сотрудничестве с Аль-Хак</p>	<p>Организаторы: Азиатская сеть коренных народов по вопросам добывающей промышленности и энергии, Движение за самоопределение и освобождение коренных народов, Партнерство CPDE-CSO по вопросам эффективности развития, Латиноамериканская программа мониторинга добывающей промышленности, Red PAZINDE – Consejo de Capitanes Guaranies de Chiquisaca, Ассоциация сельских миссионеров Филиппин – район Северного Минданао (RMP-NMR), Всемирный совет церквей – Экуменический альянс адвокатов, СИВИКУС (CIVICUS): Всемирный альянс за участие граждан</p>	<p>Согласование прав и требований государств: учет проблем и использование возможностей для защиты прав в онлайн-среде</p> <p>Организаторы: Глобальная сетевая инициатива (ГСИ) и Прайвеси Интернешнл (PI)</p> <ul style="list-style-type: none"> △ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление △ Соблюдение прав человека корпорациями на практике
	<ul style="list-style-type: none"> △ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление △ Соблюдение прав человека корпорациями на практике 	<ul style="list-style-type: none"> △ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление △ Соблюдение прав человека 	

16 ноября 2015 года

		корпорациями на практике	
		<ul style="list-style-type: none"> △ Доступ к средствам правовой защиты △ Группы риска 	
13 ч. 00 м. – 15 ч. 00 м.	Перерыв на обед		
15 ч. 00 м. – 16 ч. 30 м.	Межсекторальные подходы к правам человека на основе должного учета (подлежит уточнению)	<p>Поощрение прав человека в сельскохозяйственных производственно-бытовых цепочках: от рабочих, добывающих пальмовое масло в Юго-Восточной Азии, до женщин, занятых в садоводстве в Кении</p> <p>Организаторы: HIVOS, Хьюменити Юнайтед, Международный форум по вопросам трудовых прав (МФТП), Кенийская комиссия по правам человека, Сеть организаций по сохранению тропических лесов и организация «Verité»</p> <ul style="list-style-type: none"> △ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление △ Соблюдение прав человека корпорациями на практике △ Группы риска 	<p>Государственные механизмы доступа к средствам правовой защиты</p> <p>Организаторы: Ресурсный центр по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека, Международная ассоциация юристов, Исследовательская группа по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека и Организация Международный круглый стол по вопросам корпоративной отчетности (ИКАР)</p> <ul style="list-style-type: none"> △ Доступ к средствам правовой защиты △ Согласованность политики на национальном уровне △ Группы риска

16 ч. 30 м. – 18 ч. 00 м.	<p>Переход между сессиями</p> <p>Эффективные механизмы подачи жалоб на уровне компаний: мнения заинтересованных сторон и примеры из практики</p> <p>Организаторы: Инициатива Организации Объединенных Наций в отношении глобального договора и «Платформа ДОСТУП»</p> <p>△ Доступ к средствам правовой защиты</p> <p>△ Уважение прав человека корпорациями на практике</p> <p>△ Группы риска</p>	<p>Совместная работа в целях поощрения должного учета и защиты прав трудящихся при найме</p> <p>Организаторы: Институт по вопросам прав человека и предпринимательской деятельности, Международная организация труда, Инициатива Организации Объединенных Наций в области глобального договора и организация «Verité»</p> <p>△ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление</p> <p>△ Соблюдение прав человека корпорациями на практике</p> <p>△ Группы риска</p>	<p>Земельные угодья, коррупция и права человека: дискуссия в формате круглого стола по вопросу о последствиях широкомасштабных земельных инвестиций и конструктивных решениях вопросов прав человека</p> <p>Организаторы: Цент по вопросам миростроительства (KOFF), Швейцарский фонд по проблемам мира, Международный круглый стол по вопросам корпоративной отчетности (ИКАР) и Бюро Квакеров при Организации Объединенных Наций</p> <p>△ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление</p> <p>△ Соблюдение прав человека корпорациями на практике</p> <p>△ Доступ к средствам правовой защиты</p> <p>△ Группы риска</p>
18 ч. 30 м. – 20 ч. 00 м.	<p>Вечерние заседания</p> <ul style="list-style-type: none"> • Роль исследований и стипендий в поощрении уважения прав человека в процессе предпринимательской деятельности: презентация издания <i>Business and Human Rights Journal</i>. Организаторы: главный редактор издания <i>Business and Human Rights Journal</i> и издательский отдел Кембриджского университета • Индекс корпоративной отчетности в области иерархии цифровых прав: ланч по случаю открытия. Организатор: платформа «Иерархия цифровых прав» 		

17 ноября 2015 года

13 ч. 00 м. – 15 ч. 00 м.	Перерыв на обед		
		<ul style="list-style-type: none"> • Расширение прав и возможностей женщин, предпринимательская деятельность и права человека. Организатор: правительство Нидерландов, Международный торговый центр и Инициатива Организации Объединенных Наций в отношении глобального договора (13 ч. 30 м. – 14 ч. 30 м.) 	
15 ч. 00 м. – 16 ч. 30 м.	Права человека в производственно-сбытовых цепочках. Организатор: Группа «В» △ Соблюдение прав человека корпорациями на практике	<p>Проблемы и перспективы создания внесудебных механизмов подачи жалоб: сильные и слабые стороны и возможности улучшения положения на местах</p> <p>Организаторы: Совет по вопросам отчетности, Cogelab / Группа «В» и RAID</p> <ul style="list-style-type: none"> △ Доступ к средствам правовой защиты △ Согласованность политики на национальном уровне △ Соблюдение прав человека корпорациями на практике △ Группы риска 	<p>Осуществление Руководящих принципов: последствия соглашений в области торговли и инвестиций с точки зрения обязанностей государства защищать права человека и обеспечивать доступ к средствам правовой защиты</p> <p>Организаторы: Организация по вопросам международного сотрудничества в целях развития и солидарности (ОМСРС), Международная федерация прав человека (МФПЧ) и Европейская организация «Друзья Земли»</p> <ul style="list-style-type: none"> △ Доступ к средствам правовой защиты △ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление △ Группы риска
	Переход между сессиями		
16 ч. 30 м. – 18 ч. 00 м.	Оценка последствий проектов частного сектора в области прав человека: текущие проблемы и инновационные подходы	Национальные планы действий по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека: глобальные перспективы, извлеченные уроки и последующие шаги	<p>Преодоление препятствий в отношениях между компаниями и общинами в сложных условиях</p> <p>Организаторы: Женевский центр демократического контроля над вооруженными силами (ДКВС)</p>

17 ноября 2015 года

Организаторы:
Колумбийский центр по вопросам устойчивых инвестиций (КЦУИ), Датский институт по вопросам человека, Международный совет по горной промышленности и металлургии (МСГПМ), Международная ассоциация представителей нефтяной промышленности по охране окружающей среды (ИПЕСА) и Программа правовых знаний Института политических наук (Франция)

△ Соблюдение прав человека корпорациями на практике

Организаторы: Центр прикладных исследований (ЦПИ), Витватерсрандский университет, Азиатская инициатива в области предпринимательской деятельности и законности, Пакт коренных народов Азии (ПКНА), Центр по правам человека, Университет Претории, Датский институт по правам человека, Европейская сеть коренных народов (ЕСКМ), Институт исследований в области прав человека, Колумбийский университет, Международный круглый стол по вопросам корпоративной отчетности (ICAR) и Сингапурский университет менеджмента

△ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление

△ Отслеживание результатов и прогресса в деле осуществления Руководящих принципов

и Международный комитет Красного Креста (МККК)

△ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление

△ Соблюдение прав человека корпорациями на практике

△ Доступ к средствам правовой защиты

△ Группы риска

Вечерние мероприятия (подлежит уточнению)

18 ноября 2015 года

8 ч. 15 м. – 9 ч. 45 м.	<p>Уважение прав ребенка в праве и на практике: инструменты и подходы к искоренению детского труда</p> <p>Организаторы: Международная организация труда (МОТ), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), «Глобальный договор» Организации Объединенных Наций, организация «Спасите детей» и организация «Земля людей»</p> <p>△ Группы риска</p> <p>△ Соблюдение прав человека корпорациям и на практике</p>	<p>Правозащитные обязательства учреждений, занимающихся финансированием развития и право на эффективные средства правовой защиты</p> <p>Организаторы: Совет по вопросам отчетности, «Хьюман Райтс Уотч», Центр банковской информации и организация «Контакты в области прав человека»</p> <p>△ Группы риска</p> <p>△ Доступ к средствам правовой защиты</p> <p>△ Согласованность политики и глобальное управление</p>	<p>Инновационные подходы в области урегулирования споров между компаниями и общинами в сложных условиях</p> <p>Организаторы: Глобальное сообщество координаторов по вопросам практики диалога (ГСВПД) при сотрудничестве и поддержке организации «ДОСТУП», Фонд «Звенья мира», Международное общество координаторов в области практической деятельности и Международная организация «Партнеры» (подлежит уточнению)</p>	<p>Договорный процесс Организации Объединенных Наций в области предпринимательской деятельности и прав человека: предпринимательская деятельность и другие перспективы</p> <p>Организаторы: Международная организация предпринимателей и Глобальная инициатива деловых кругов в области прав человека</p> <p>△ Согласованность политики и глобальное управление</p> <p>△ Доступ к средствам правовой защиты</p>	<p>Защита информаторов в контексте Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека</p> <p>Организаторы: Французский центр научных исследований (ФЦНУ), Проект в защиту свободы слова, Международный круглый стол по вопросам корпоративной отчетности (ИКАР), Международная служба по правам человека (МСПЧ) и Европейская организация «Эксполинк»</p> <p>△ Группы риска</p> <p>△ Соблюдение прав человека корпорациями на практике</p>	<p>Транспарентность в вопросах установления контроля корпорациями и владения компаниями: решение проблемы устранения коренных причин коррупции и нарушений прав человека</p> <p>Организаторы: организация «Глобальный свидетель» и Международная сеть за экономические, социальные и культурные права (ЭСКП – сеть)</p> <p>△ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление</p> <p>△ Соблюдение прав человека корпорациями на практике</p>
-------------------------	---	---	---	---	--	---

18 ноября 2015 года

△ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление

△ Соблюдение прав человека корпорациям и на практике

△ Согласованность политики на национальном уровне

△ Доступ к средствам правовой защиты

9 ч. 45 м. – 10 ч. 00 м. Перерыв

10 ч. 00 м. – 11 ч. 30 м. Проблемы и возможности разработки договора в области борьбы с нарушениями прав человека корпорациями

Организаторы: Международная сеть за экономические, социальные и культурные права (ЭСКП) – Сеть, Международная федерация прав человека (МФПЧ), Европейская организация «Друзья Земли», Международная сеть действий за детское питание (МСДДП), Аль-Хак и Международная организация францисканцев

△ Согласованность политики и глобальное управление

△ Доступ к средствам правовой защиты

Переход между заседаниями

Практическое применение Руководящих принципов: осознание целесообразности защиты прав человека для предпринимательской деятельности

Организаторы: Freshfields Bruckhaus Deringer LLP, Санкрофт Интернешнл, Австралийская сеть за глобальный договор, Консалтинговая фирма «Честная игра в области прав человека», Omnia Strategy LLP и *Business and Human Rights Journal*

△ Соблюдение прав человека корпорациями на практике

△ Отслеживание результатов и прогресса в деле осуществления Руководящих принципов

Предпринимательская деятельность, изменение климата и экологическая справедливость

Организаторы: Международная коллегия адвокатов, Европейская организация «Друзья Земли» и швейцарское отделение организации «Гринпис», юридический факультет Западного университета, Онтарио

△ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление

△ Соблюдение прав человека корпорациями на практике

△ Доступ к средствам правовой защиты

18 ноября 2015 года

<p>11 ч. 30 м. – 13 ч. 00 м. За рамками проверки: эффективные пути борьбы с нарушениями прав человека в производственно-сбытовых цепочках швейной промышленности</p> <p>Организаторы: Совет по этике, Глобальный пенсионный фонд правительства Норвегии и Фонд за справедливые отношения</p> <ul style="list-style-type: none"> △ Соблюдение прав человека корпорациями на практике △ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление △ Доступ к средствам правовой защиты 	<p>Повышение степени должного учета в конфликтных областях: роль различных заинтересованных сторон</p> <p>Организаторы: Аль-Хак, Эссекский проект в области предпринимательской деятельности и прав человека, «Интернешнл Алерт» и Швейцарский фонд мира (swisspeace)</p> <ul style="list-style-type: none"> △ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление △ Соблюдение прав человека корпорациями на практике △ Доступ к средствам правовой защиты △ Группы риска 	<p>Роль корпоративной отчетности в осуществлении Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека</p> <p>Организаторы: «Клиффорд Чэнс», Инициатива по глобальной отчетности, Группа друзей по пункту 47 и аудиторская компания «Шифт и Мазар»</p> <ul style="list-style-type: none"> △ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление △ Отслеживание результатов и прогресса в осуществлении Руководящих принципов
<p>13 ч. 00 м. – 15 ч. 00 м. Перерыв на обед</p> <ul style="list-style-type: none"> • Увязка Руководящих принципов с договорным процессом в области предпринимательской деятельности и прав человека. Организатор: Постоянное представительство Эквадора при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (13 ч. 30 м. – 14 ч. 30 м.) 		
<p>15 ч. 00 м. – 16 ч. 30 м. Государственные закупки и права человека: дискуссия за круглым столом</p> <p>Организаторы: Международный круглый стол по корпоративной отчетности, Датский институт прав человека и Институт Гаррисона, Джоржтаунский университет</p> <ul style="list-style-type: none"> △ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление 	<p>Осуществление Руководящих принципов в горнодобывающем секторе: участие компаний и гражданского общества</p> <p>Организаторы: Фонд Фридриха Эберта Штифтунга и Зимбабвийская ассоциация экологического права</p> <ul style="list-style-type: none"> △ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление 	<p>Должный учет прав человека в праве и на практике</p> <p>Организаторы: Британский институт международного и сравнительного права, Международная организация за сотрудничество в целях развития и солидарности (CIDSE), Европейская коалиция за корпоративное правосудие (ЕККП), Международная федерация прав человека (МФПЧ), юридическая контора «Франк Болд», организация «Глобальный свидетель», Международный круглый стол по</p>

18 ноября 2015 года

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">△ Соблюдение прав человека корпорациями на практике△ Доступ к средствам правовой защиты△ Группы риска | <p>вопросам корпоративной отчетности (ИКАР), Международная ассоциация адвокатов, адвокатская контора «Нортон Роуз Фулбрайт» и Центр исследований по многонациональным корпорациям (ЦИПК)</p> <ul style="list-style-type: none">△ Согласованность политики на национальном уровне и глобальное управление△ Соблюдение прав человека корпорациями на практике△ Отслеживание результатов и прогресса в осуществлении руководящих принципов |
|---|---|

△ Ключевые темы заседания.

В расписание могут вноситься изменения. Участники информируются о том, что между заседаниями, закрывающимися в 11 ч. 30 м./16 ч. 30 м., и заседаниями, открывающимися в 11 ч. 30 м./16 ч. 30 м., предусмотрены кратковременные перерывы/переходы; в этой связи некоторые заседания могут открываться и закрываться позднее времени, указанного в программе. Заседания открываются в 8 ч. 15 м., 10 ч. 00 м. и 15 ч. 00 м.